



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2018 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 814 482 782
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: AZTEKEN AS
Forretningsadresse: Betzy Kjelsbergs vei 3A
0486 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2018 - 31.12.2018

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Shadi Ghanfili
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 04.03.2019

Grunnlag for avgivelse

År 2018: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2017: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2018

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 31.10.2020



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2018 | 2017 |
|---|---------|------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 4 745 781 | 5 190 732 |
| Sum inntekter | | 4 745 781 | 5 190 732 |
| Kostnader | | | |
| Varekostnad | | 1 657 186 | 1 842 017 |
| Lønnskostnad | 1, 2, 3 | 2 118 613 | 2 287 061 |
| Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler | 5, 6 | 116 999 | 117 000 |
| Annen driftskostnad | 4 | 943 914 | 984 116 |
| Sum kostnader | | 4 836 713 | 5 230 192 |
| Driftsresultat | | -90 932 | -39 461 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen renteinntekt | | 179 | 184 |
| Annen finansinntekt | | 450 | |
| Sum finansinntekter | | 629 | 184 |
| Annen rentekostnad | | 376 | 389 |
| Sum finanskostnader | | 376 | 389 |
| Netto finans | | 253 | -205 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | -90 679 | -39 666 |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | -90 679 | -39 666 |
| Årsresultat | | -90 679 | -39 666 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Udekket tap | | -90 679 | -39 665 |
| Annen egenkapital | | | 0 |
| Sum overføringer og disponeringer | | -90 679 | -39 666 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2018 | 2017 |
|--|------------------|----------------|----------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Goodwill | 6 | 300 000 | 350 000 |
| Sum immaterielle eiendeler | | 300 000 | 350 000 |
| Varige driftsmidler | | | |
| Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol. | 5 | 69 493 | 136 493 |
| Sum varige driftsmidler | | 69 493 | 136 493 |
| Sum anleggsmidler | | 369 493 | 486 493 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Varer | | 72 832 | 73 657 |
| Sum varer | | 72 832 | 73 657 |
| Fordringer | | | |
| Andre fordringer | | 3 000 | 11 000 |
| Sum fordringer | | 3 000 | 11 000 |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | | | |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | 8 | 245 228 | 190 888 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende | | 245 228 | 190 888 |
| Sum omløpsmidler | | 321 060 | 275 545 |
| SUM EIENDELER | | 690 553 | 762 038 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Aksjekapital (300 aksjer à kr 100,00) | 9, 10, 11, 12 | 30 000 | 30 000 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2018 | 2017 |
|---------------------------------|-------------|------------------|------------------|
| Sum innskutt egenkapital | | 30 000 | 30 000 |
| Opptjent egenkapital | | | |
| Udekket tap | 11 | 368 974 | 278 295 |
| Sum opptjent egenkapital | | -368 974 | -278 295 |
| Sum egenkapital | 11 | -338 974 | -248 295 |
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 54 339 | 13 337 |
| Skyldige offentlige avgifter | | 261 177 | 264 426 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 714 012 | 732 570 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 1 029 528 | 1 010 333 |
| Sum gjeld | | 1 029 528 | 1 010 333 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 690 553 | 762 038 |



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.



Note 1 - Lønnskostnader etc

| Spesifikasjon av lønnskostnader | 2018 | 2017 |
|--|------------------|------------------|
| Lønn | 1 806 581 | 1 939 505 |
| Arbeidsgiveravgift | 277 197 | 300 967 |
| Pensjonskostnader | 31 458 | 42 756 |
| Andre relaterte ytelser / Refusjoner | 3 377 | 3 832 |
| Sum | 2 118 613 | 2 287 061 |

Foretaket har sysselsatt 7 årsverk i regnskapsåret.

Note 2 - Obligatorisk tjenestepensjon

Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon, og har etablert pensjonsordning som tilfredstiller kravene i loven.

Note 3 - Ytelse til ledende personer

Ytelse til ledende personer

| Type ytelse | Daglig leder | Styret |
|--------------------|---------------------|---------------|
| Lønn | 531 067 | |
| Pensjonsutgifter | | |
| Annen godtgjørelse | | |

Note 4 - Revisjonshonorar

Har revisor fom 2016, i 2018 var kostnadene 16.800

Note 5 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

Spesifikasjon varige driftsmidler

| | Sum |
|---|----------------|
| Anskaffelseskost 01.01.2018 | 312 157 |
| Tilgang i året | |
| Avgang i året | 0 |
| Anskaffelseskost 31.12.2018 | 312 157 |
| akkumulerte avskrivninger | 242 664 |
| Balanseført verdi pr. 31.12.2018 | 69 493 |

Note 6 - Spesifikasjon av immaterielle eiendeler

Spesifikasjon immaterielle eiendeler

| | Sum |
|---|----------------|
| Anskaffelseskost 01.01.2018 | 500 000 |
| Tilgang i året | |
| Avgang i året | 0 |
| Anskaffelseskost 31.12.2018 | 500 000 |
| Akkumulerte Avskr. | 150 000 |
| Årets avskrivning | 50 000 |
| Balanseført verdi pr. 31.12.2018 | 300 000 |



Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

| Midlertidige forskjeller knyttet til: | 01.01.2018 | 31.12.2018 | Endring |
|---|------------|------------|----------|
| Anleggsmidler | 114 286 | 83 348 | 30 937 |
| Skattemessig fremførbart underskudd | (392 581) | (452 323) | 59 742 |
| Netto forskjeller | (278 295) | (368 974) | 90 679 |
| Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes | 278 295 | 368 974 | (90 679) |
| Sum midlertidige forskjeller | 0 | 0 | 0 |
| Utsatt skattefordel 31.12.18. basert på 22% | 0 | 0 | 0 |

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 81 174

Note 8 - Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekkmidler med kr 76 119. Skyldig skattetrekk er kr 76 265.

Note 9 - Aksjekapital

Foretaket har 300 aksjer, pålydende kr 100,00, noe som gir en samlet aksjekapital på kr 30 000. Foretaket har én aksjeklasse. Alle aksjer har lik stemme- og utbytterett.

Note 10 - Aksjonærer

Foretakets aksjonærer pr 31.12.2018

Foretaket har 2 aksjonærer.

| Aksjonærens navn | Antall aksjer | Eierandel |
|------------------|---------------|----------------|
| Ghanfili, Shadi | 150 | 50,00% |
| Urrutia, Carlos | 150 | 50,00% |
| Sum | 300 | 100,00% |

Note 11 - Egenkapital

| Spesifikasjon egenkapital | Aksjekapital | Udekket tap | Sum |
|-------------------------------|---------------|------------------|------------------|
| Egenkapital 01.01.2018 | 30 000 | (278 295) | (248 295) |
| Årets resultat | | (90 679) | (90 679) |
| Egenkapital 31.12.2018 | 30 000 | (368 974) | (338 974) |

Note 12 - Aksjeinnehav

Aksjeinnehav ledende personer

| Tittel | Navn | Antall aksjer |
|--------------|---------------|---------------|
| Daglig leder | Shadi Ghafili | 150 |



ADO Revisjon AS

Medlem av Den norske Revisorforening

Til generalforsamlingen i
Azteken AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Azteken AS årsregnskap som viser et underskudd på kr 90.679. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i *Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

| | | | | | | |
|------------------------------|----------------------------|----------------------|----------|--------------------------|---------------|-----------------|
| POSTADRESSE | BESØKADRESSE | TELEFON | TELEFAX | E-POST | BANKGIRO | ORG. NR. |
| Boks 123 Skøyen 0212 Oslo | Hoffsveien 15 0275 Oslo | 97160677 22518211 | 22503680 | hakon.lie@adorevisjon.no | 9680.36.05758 | 993 231 924 MVA |



ADO Revisjon AS

Medlem av Den norske Revisorforening

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokførings-skikk i Norge.

Oslo, 14.02.2019

ADO Revisjon AS

Håkon P. Lie

Statsautorisert revisor

| POSTADRESSE | BESØKADRESSE | TELEFON | TELEFAX | E-POST | BANKGIRO | ORG. NR. |
|------------------------------|----------------------------|----------------------|----------|--------------------------|---------------|-----------------|
| Boks 123 Skøyen 0212 Oslo | Hoffsveien 15 0275 Oslo | 97160677 22518211 | 22503680 | hakon.lie@adorevisjon.no | 9680.36.05758 | 993 231 924 MVA |